



FARSKÝ LIST 33/2026

16. AUGUST 2026

TÝŽDENNÍK FARNOSTI

MUČENÍCKEJ SMRTI SV. JÁNA KRSTITEĽA V SABINOVE

20. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

Prvé čítanie:	Cudzincov privediem na svoj svätý vrch	(Iz 56, 1.6-7)
Žalm:	Velebte Pána, všetky národy	(Ž 67)
Druhé čítanie:	Božie dary Izraelovi a povolanie sú neodvolateľné	(Rim 11, 13-15.29-32)
Evanjelium:	Žena, veľká je tvoja viera	(Mt 15, 21-28)

AK NIEČO CHCEŠ...

Niekedy môžeme zažiť zdanlivú neúčinnosť modlitby. Zveríme Bohu konkrétnu prosbu a zdá sa, že sa nič nemení. Snažíme sa byť dobrými kresťanmi, no náš život je plný ťažkostí. Prosíme Pána, aby nás neopustil, a napriek tomu naše sklamanie narastá. V takýchto chvíľach môže vzniknúť dojem, že naše prosby zostávajú bez odpovede. Niečo podobné musela cítiť aj kanaánska žena z evanjelia. Keď sa dozvedela, že Ježiš smeruje do Týru a Sidonu, vyšla z jedného z týchto miest a začala na neho volať: „*Zmiluj sa nado mnou, Pane, syn Dávidov! Dcéru mi hrozne trápi zlý duch*“ (Mt 15, 22). Môžeme si predstaviť utrpenie tejto matky: najradšej by bola na mieste svojej dcéry, ale všetky jej doterajšie snahy pomôcť jej boli márne. Možno počula o Ježišových zázrakoch a preto sa k nemu priblížila v nádeji, že oslobodí jej dcéru. Evanjelium však zaznamenáva prekvapivú reakciu Pána: „*Ale on jej neodpovedal ani slovo*“ (Mt 15, 23). „Ak niečo skutočne chceš,“ hovorí Lev XIV., „urob všetko, čo je v tvojich silách, aby si to dosiahol, aj keď ťa ostatní karhajú, ponížujú a hovoria ti, aby si to nechal tak. Ak to skutočne chceš, pokračuj v kričaní!“. Toto mlčanie Ježiša tú ženu neodradilo; skôr naopak: trvala na tom ešte dôraznejšie, až do tej miery, že učeníci prosili Majstra, aby sa jej venoval, lebo ich neprestávala nasledovať. Takáto vytrvalosť v modlitbe, aj keď sa zdá, že neprináša ovocie, je postojom, ktorý žili a odporúčali mnohí svätí. „Vytrvaj v modlitbe,“ píše svätec. „Vytrvaj, aj keby sa ti tvoja námaha zdala byť márna. Modlitba je vždy plodná“. Máme istotu, že „neexistuje žiadny výkrik, ktorý by Boh nepočul, dokonca ani vtedy, keď si neuvedomujeme, že sa na neho



obraciame“. Scéna s Kanaánkou nám pripomína, že Pán pozná naše srdcia a túži posilniť našu vieru práve uprostred okolností, ktorými prechádzame. Na podobné prosby Ježiš reaguje a odpovedá rôznymi spôsobmi. Preto sa neprestávajme k nemu utiekať, ako nás dnes učí táto žena. Hoci k uzdraveniu jej dcéry ešte nedošlo, jej vytrvalosť už priniesla ovocie, ktoré v nej Kristus hľadá: vieru, ktorá sa nezrúti ani pred utrpením jej dcéry, ani pred Ježišovým mlčaním. Kristovo mlčanie a zdanlivá tvrdosť voči Kanaánke odhaľujú dve vlastnosti modlitby, ktorá dozrieva vďaka viere. „Prvým predpokladom modlitby je vytrvalosť, druhým pokora. — Buď sväto tvrdohlavý, maj dôveru. Mysli na to, že Pán, keď ho žiadame o niečo dôležité, možno chce, aby sme ho prosili mnoho rokov. Naliehajte!... no zakaždým s väčšou dôverou“. Kanaánska žena sa neunaví prosiť, ale svoju prosbu ani nepremení na požiadavku. Vie, že všetko, čo môže od Ježiša dostať, bude vždy darom. Preto jej modlitba dojme Pána: lebo spája vytrvalosť toho, kto dôveruje, s pokorou toho, kto si uvedomuje svoju núdzu. Keď teda v modlitbe prosíme Boha o niečo, môžeme ho tiež prosiť, aby nám pomohol objaviť dary, ktoré nám chce udeliť a ktoré často zostávajú nepovšimnuté. Možno je to, čo nám Ježiš chce dať, ešte väčšie než to, o čo ho prosíme. Pannu Máriu, ktorej nebolo ušetrené ani prežívanie bolesti, ani únava z práce, ani svetlo a tieň viery, môžeme prosiť, aby nás naučila dôverovať jej Synovi aj vtedy, keď nerozumieme jeho konaniu, a s vierou prijímať dary, ktoré nám chce dať za každých okolností. (*opusdei.org – krátené*)

SV. PÁPEŽ PIUS X. A ŽALMY AKO MODLITBA CIRKVI

Svätého Pius X., sa narodil 2. VI. 1835 v Riese v severovýchodnom Taliansku ako syn chudobných roľníkov. Pochádzal z početnej rodiny a mal deväť súrodencov. Po vysvätení za kňaza (1858) bol najprv deväť rokov kaplánom, potom vidieckym farárom; od roku 1875 kanonikom, kancelárom a špirituálom v seminári v Trevisi; biskupom v Mantove (1884), kardinálom a benátskym patriarchom (1893). Po smrti významného pápeža Leva XIII. r. 1903 bol zvolený za pápeža a dal si meno Pius X.. Ako pápež (od roku 1903) vyhlásil reformu cirkevnej hudby, breviára a misála, cirkevného práva a rímskej kúrie; rázne zakročil proti nesprávnym náukám modernizmu; zreformoval vyučovanie katechizmu; stanovil predpisy pre prvé sväté prijímanie; vyzýval k častému prijímaniu sviatostí a k aktívnej účasti na slávení liturgie. Jeho programovým heslom bolo: „**Všetko obnoviť v Kristovi**“. V duchu tohto hesla sa staral o obnovu a prehĺbenie duchovného života Cirkvi. Jeho myšlienky obsiahnuté v apoštolskej konštitúcii „*Divino afflatu*“ sú dodnes pozoruhodné: „Vieme, že žalmy napísané z Božieho vnuknutia a zozbierané vo Svätom písme, nielenže obdivuhodne od počiatku Cirkvi podporovali nábožnosť veriacich, keď ustavične prinášali Bohu obeť chvály, totiž ovocie úst, ktoré vyznávajú jeho meno,



ale podľa zvyku prijatého už v Starom zákone mali významný podiel aj na posvätnnej liturgii a posvätnom oficiu. K tomu pristupuje skutočnosť, že v žalmoch sa skrýva akási obdivuhodná sila, ktorá vyvoláva v dušiach úsilie o všetky čnosti. Lebo Kniha žalmov skrýva v sebe ovocie všetkých ostatných kníh, prináša spevy a popri ich speve dáva aj svoje vlastné ovocie“. Takto hovorí opäť Atanáž a správne tiež dodáva: „Mne sa zdá, že žalmy sú pre toho, kto ich spieva, ako zrkadlo, aby v nich objavoval seba a hnutia svojej duše a aby ich v takomto rozpoložení recitoval.“ Preto Augustín vo Vyznaniach hovorí: „Koľko ráz som plakal pri tvojich hymnoch a chválospevoch, hlboko zasiahnutý hlasmi tvojej Cirkvi, ktoré zneli tak lahodne! Tieto hlasy doliehali do mojich uší a do môjho srdca sa vlievala pravda, čím sa rozpaľovali city nábožnosti a tiekli slzy; a bolo mi dobre s nimi.“ A naozaj, kým by nepohli tie mnohé miesta v žalmoch, kde sa tak vznešene ospevuje nesmierna Božia velebnosť a všemohúcnosť, či nevýslovná spravodlivosť, dobrota, láskavosť a jeho ostatné nekonečne slávne činy?! V kom by nevyvolali podobné city tie vďakyvzdávania za prijaté Božie dobrodenia, alebo pokorné a dôverujúce prosby o ďalšie, alebo výkriky duše, ktorá sa kajú z hriechov?!“ Pápež Pius X. nebol diplomatom a politikom, ale bol predovšetkým duchovným pastierom a bol tiež pápežom sv. prijímanie detí a častého prijímania dospelých. Hlásal, že sv. prijímanie sa má vysluhovať vo svätej omši. V posledných rokoch života ho ťažila predtucha svetovej vojny a keď skutočne 28. júna 1914 vypukla, pápež zakrátko 20. augusta zomrel. No jeho dedičstvo v Cirkvi žije. Nech nás časté sväté prijímanie zjednocuje a upevňuje v láske.



FARSKÉ OZNAMY

ZBIERKA NA FARSKÉ A KOSTOLNÉ POTREBY Dnes je v našich kostoloch pravidelná zbierka na farské a kostolné potreby. Svoje milodary môžete odovzdať do označených schránok v kostoloch. Srdečné Pán Boh zaplať!

MINIŠTRANTSKÁ UNIVERZITA V nasledujúcom týždni bude prebiehať v našej farnosti program pre miništrantov nazvaný „Miništrantská univerzita“. Naši páni farskí vikári pripravili pre chlapcov – miništrantov bohatý program pre poučenie i zábavu. Začína v pondelok o 9.00 na farskom úrade.

CHARITA – ZBIERKA Pri charitatívnej finančnej zbierke v našej farnosti sa vyzbieralo **2 250,60€**. Za štedré finančné milodary na pomoc núdnym srdečné Pán Boh zaplať!

OHLÁŠKY Sviatosť manželstva chcú prijať:

Daniel Žihala z Drienice a **Viktória Nižníková** z Pečovskej Novej Vsi

Filip Burgr zo Sabinova a **Natália Kuchárová** zo Sabinova – Orkucian

Dávid Kolarčík zo Sabinova a **Zuzana Timčíková** zo Sabinova

Patrik Kravec zo Sabinova a **Kristína Jurčíšinová** zo Želmanoviec.

LITURGICKÝ PREHĽAD
20. TÝŽDEŇ V CEZROČNOM OBDOBÍ – 17. 8. – 23. 8. 2026

pondelok 17. 8.	<i>Féria</i>	Sabinov	6.30	+Helena +Ján
			18.00	ZBP Monika (40r.)
utorok 18. 8.	<i>Féria</i>	Sabinov	6.30	ZBP rod. Kravcová, Karabinošová
			18.00	+Ján +Katarína
streda 19. 8.	<i>Féria</i>	Sabinov	6.30	+Matej +Anna +Ján +Helena
			18.00	+Martin +Veronika
štvrtok 20. 8.	Sv. Bernard, opát a učiteľ Cirkvi Spomienka	Sabinov	6.30	+Mária +Bartolomej
			18.00	ZBP Mária (50r.)
		Jakubovany	17.00	ZBP Silvia (50r.)
piatok 21. 8.	Sv. Pius X., pápež Spomienka	Sabinov	6.30	+Július +Agnesa +Juraj +Žofia
			18.00	+Jozef +Terézia +Milan
		Orkucany	19.00	+František +Marta
sobota 22. 8.	Prebl. Panna Mária Kráľovná Spomienka <i>Večerná sv. omša z nasledujúcej nedele</i>	Sabinov	6.30	+Andrej
			18.00	+ rodín Pribulová, Bodnárová
nedeľa 23. 8.	20. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	Sabinov	7.30	za farnosť
			9.00	ZBP Ján (60r.)
			10.30	ZBP Adrián (30r.)
			18.00	ZBP Michaela (50r.)
		Jakubovany	9.00	ZBP Štefan a Mária (50r. sobáša)
		Orkucany	10.30	+ rodín Krafčíková, Porembová